TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN QUYEÅN 16

Nghóa cuûa Keä: Hai haøng ñaàu: khen ngôïi phaùp maàu vôùi moät phaùp, moät thaân, moät trí. Taùm haøng coøn laïi coù boán yù:

1. Söï sai khaùc cuûa coõi Phaät laø do taâm hoài höôùng. Vì hoài höôùng laø vò tuøy caên taùnh ñeå ñem laïi lôïi ích cho moïi loaøi, tuøy coõi nöôùc thieát laäp giaùo phaùp.
2. Loõi thaät baùo cuûa Phaät khoâng theå thaáy baèng haïnh.
3. Söï khaùc bieät cuûa chuùng sanh laø do taâm nghieäp cuûa chuùng sanh, khoâng phaûi do Phaät.
4. Vôùi thaàn löïc, Phaät tuøy caên taùnh cuûa chuùng sanh hieän phaùp. Teân Boà-taùt: Hieàn Thuû: ñaït möôøi tín, tin quaû Phaät vaø theå taùnh cuûa taâm mình laø moät, hieåu roõ söï thoâng, taéc cuûa moïi vieäc, ñaït vò hieàn. Taâm caûnh cuûa vò naøy nhö hö khoâng dung chöùa taát caû khoâng ngaên ngaïi. Ñoù cuõng laø coâng ñöùc cuûa baäc hieàn. Coõi nöôùc teân Bình Ñaúng: thaân taâm nhö hö khoâng; Ñöùc Phaät teân Quan Saùt Trí: vôùi trí vi dieäu roàng laëng, vò naøy quaùn caùc phaùp ñeàu troáng khoâng, khoâng ñaém nhieãm. Nhaân quaû: Phaät Baát Ñoäng Trí laø nhaân, Phaät Quan Saùt Trí laø quaû. Vì theå duïng vieân maõn, nhaân quaû laø moät. Vì theá noùi: moät thaân, moät taâm, moät trí cuûa Nhö Lai. Nhaân quaû kheá hôïp khoâng tröôùc sau.

Hoûi: vì sao ñaàu phaàn keä thöôøng neâu Vaên Thuø?

Ñaùp: Vì Vaên Thuø laø trí hueä cuûa Phaät. Baát Ñoäng Trí laø theå, Vaên Thuø laø duïng. Theå duïng nhaân quaû cuûa chuùng sanh Phaät laø duïng theå nhaân quaû cuûa loøng tin. Töø ñoù daïy chuùng sanh nöông phaùp caên baûn. Duø ñaït quaû vieân maõn, nhaân quaû aáy vaãn laø moät. Vì möôøi tín laø phaùp ngöôøi ñôøi khoù tin nhaäp. Nghe ñieàu naày, vaãn coù ngöôøi töï cho mình laø phaøm phu, khoù thaønh Phaät. Ngöôøi tin moät phaàn laø tích tuï thaàn thoâng ñaïo löïc. Vì vaäy haõy tin hieåu ñuùng. Coù tin hieåu ñuùng môùi tu taäp ñuùng, Voâ minh daàn giaûm, trí hueä daàn taêng. Coù tin hieåu söï saâu caïn cuûa phaùp môùi ñaït thaàn thoâng roäng ñöùc. Neáu khoâng tin laøm sao ñaït ñöôïc? Tuy daàn daàn nhöng laø moät saùt na, moät taùnh phaùp, moät trí hueä, khoâng nöông töïa, khoâng chöùng ñaéc. Chæ

vì quen soáng trong voâ minh neân khoù kheá hôïp chôn nhö moät caùch thuaàn thuïc, daàn daàn nhöng khoâng tröôùc sau nhanh chaäm.

Möôøi caùc Boà-taùt hoûi Vaên Thuø, 10 haøng Keä laø phaàn traû lôøi cuûa Vaên Thuø, coù ba yù: nghóa cuûa Keä ( nhö Kinh). Teân Boà-taùt: Vaên Thuø sö lôïi: Dieäu Ñöùc. Taùi vi dieäu phaân bieät ñuùng sai ( queû chaán nhö tröôùc). Trí vi dieäu laø ñieàu kieän phaùt sanh möôøi tín, caùc ñöùc Phaät ñeàu tin hieåu, troïn veïn haønh nguyeän baèng trí naøy. Coõi nöôùc teân Kim Saéc: theå cuûa nhaân quaû laø pheùp thanh tònh. Phaät teân Baát Ñoäng Trí: Voâ minh voán khoâng, khoâng gì lay ñoäng, tuøy caûnh bieát phaùp, tuøy ngöôøi bieát khaû naêng nhö aâm vang theo tieáng, khoâng coù nôi choán hình theå laø trí, khoâng laáy boû laø Baát Ñoäng: Nhaân quaû: Trí vì dieäu laø nhaân, Phaät Baát Ñoäng laø quaû Song nhaân quaû taùc ñoäng laãn nhau. Neáu duøng trí phaân bieät caùc phaùp thì trí laø nhaân. Baát Ñoäng laø quaû. Neáu phaân bieät hueä phaùt sanh töø trí thì Baát Ñoäng laø nhaân, trí vi dieäu laø quaû. Trí vaø hueä cuõng khoâng phaûi laø nhaân quaû, kyø theå taùnh khoâng ñaàu moái, khoâng theå naém baét ñöôïc. Ñoù laø söï töï taïi cuûa phaùp giôùi, khoâng nhö nhaân quaû so saùnh cuûa theá gian. Duø môùi phaùt taâm hay thaønh töïu quaû Phaät, hai trí aáy vaãn khoâng thay ñoåi. Ñoù laø möôïn trí Phaät giaùc ngoä chuùng sanh, ñeå chuùng sanh ñaït trí Phaät. Söï khaùc bieät cuûa coõi Ta baø vaø möôøi phöông ñeàu ñöôïc bieåu hieän qua thaàn löïc Phaät (nhö phaàn hoûi ñaùp cuûa Vaên Thuø vaø caùc Boà-taùt ñöông vò). Trong caùc coõi Phaät, coõi kim saéc cuûa Phaät Baát Ñoäng Trí laø coõi Phaät an truï, chín coõi nöôùc vaø chín ñöùc Phaät khaùc laø söï trang nghieâm, laø phaùp taùnh. Möôøi ñòa, Nhö Lai xuaát hieän laø thaønh chaùnh giaùc, thanh tònh phaùp Phaät.

Phaåm boán ñeá coù saùu yù:

1. Teân Boà-taùt: haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt.
2. Coõi nöôùc: lyù chöùng ñaït.
3. Teân Phaät: trí ñaït ñöôc.
4. Phöông höôùng phaùp chöùng.
5. Thaønh töïu haïnh nguyeän cuûa möôøi tín.
6. Söï gioáng khaùc cuûa möôøi tín.

*Phaåm:* **TÒNH HAÏNH**

Coù boán phaàn: Teân phaåm: Tònh haïnh sau khi phaùt taâm boà ñeà, tin hieåu chaùnh phaùp, ñoaïn töø tham saân si, thaønh töïu nguyeän lôùn, taêng tröôûng taâm bi. Neáu ñoaïn saân... baèng ba khoâng thì khoâng coù taâm bi, khoâng thaønh töïu haïnh Phoå Hieàn nhö muoán ñi maø khoâng böôùc thì khoâng theå ñeán, muoán haønh taâm bi phaûi haønh haïnh Phoå Hieàn. Haïnh roäng lôùn hieåu roõ moïi phaùp, tu 140 nguyeän laøm haønh trang cho muoân haïnh, thaáy caùc phaùp theá gian laø thanh tònh, nhaäp haïnh Phoå Hieàn. Neáu khoâng phaùt nguyeän duø ñoaïn phieàn naõo vaãn thuoäc nhò thöøa, laø Boà-taùt sanh veà coõi tònh 140 nguyeän aáy seõ bieán phaùp theá gian thaønh haïnh Phoå Hieàn, trang nghieâm coõi nöôùc, thaønh töïu caên laønh. Nghóa phaåm: söï thaønh töïu haïnh nguyeän cuûa möôøi tín. Taát caû ñeàu khoâng ngoøai nguyeän lôùn. Toâng chæ coõi pha leâ saéc, Phaät Baát Ñoäng Trí laø trí thanh tònh khoâng nhieãm oâ cuûa Phaät, laø ngöôøi hoûi. Vaên Thuø laø trí phaân bieät ñuùng sai, laø ngöôøi noùi. Trí caên baûn cuûa Phaät laø ngöôøi hoûi ngöôøi ñaùp 140 nguyeän lôùn thaønh töïu Phaät tín... ñòa möôøi moät, laø haïnh Phoå Hieàn. Duøng trí thanh tònh hoûi trí vi dieäu noùi 140 nguyeän veà voâ minh, tònh nhieãm cuûa saùu vò, ñòa baûy coøn söï hieàn laønh cuûa phaùp chaáp, möôøi ñòa coøn chöng töû chaáp phaùp, ñòa möôøi moät coøn hai ngu. Song ngay vò tin ñaõ ñoaïn tröø voïng chaáp aáy. Duøng nguyeän löïc phoøng hoä taâm, töï taïi tröôùc ñoäng tònh. Nhöng nôi trí vi dieäu thanh tònh caên baûn cuûa Phaät giaûng 140 nguyeän lôùn ngaên chaëng hai chöôùng dieãn tònh. Duøng 140 nguyeän ngaên chaën 140 phieàn naõo tònh nhieãm cuûa saùu vò. Tin taán tu taäp ñaït baûn theå cuûa nguyeän, ñuû trí vi dieäu vaø trí caên baûn, hieåu roõ ñoäng tònh ñeàu laø chôn. Vò theá coõi Hoa Taïng ñöoïc toàn taïi bôûi voâ soá phong luaân nhö caùt buïi cuûa nuùi Tu dieän. Söï trang nghieâm cuûa coõi nöôùc naày laø do phong luaân ñaïi nguyeän giöõ gìn haïnh, nhôø haïnh taïo quaû, quûa toàn taïi nhôø nhaân Nghóa laø nhôø öôùc nguyeän kieân coá neân coù phong luaân naâng coõi nöôùc. Söï trang nghieâm cuûa coõi Hoa Taïng laø do nguyeän löïc cuûa Phoå Hieàn. Neáu khoâng coù nguyeän thì khoâng thaønh haïnh, khoâng coù söï trang nghieâm khoâng ñöôïc quaû vì theá möôøi tín tu taäp döïa treân bi trí, haïnh nguyeän cuûa Phaät. Neáu ngoøai Phaät coù phaùp khaùc thì khoâng coù tín, khoâng coù Phaät thaéng giaûi, khoâng tu haønh. Duø sieâng naêng tin taán vaãn chæ laø taø phaùp. Duø traûi qua nhieàu kieáp khoå haïnh tu taäp, nhöng chæ moät nieäm tham sanh seõ thieâu ñoát taát caû. Vì theá vaên sau cuûa phaåm naày cheùp: An truï nôi ñaïo cuûa caùc ñöùc Phaät ba ñôøi tuøy thuaän gaàn guõi chuùng sanh, thoâng ñaït phaùp töôùng, ñoaïn aùc, tu thieän, ñuû haïnh nguyeän Phoå Hieàn. Nghóa Vaên coù hai. Nghóa Phaåm coù 14 ñoaïn:

1. 110 caâu hoûi veà nghieäp theá gian.
2. Chuûng toäc ñaàu trong möôøi cuï tuùc. Cuï tuùc coù hai nghóa: Theá

gian: sanh troùng nhaø naøo ñoù; xuaát theá gian: sanh trong nhaø Phaät, ñuû taùnh Phaät, thaân töôùng noäi taâm ñeàu laø doøng Phaät khoâng thuoäc theá gian.

1. Möôøi trí thuø thaéng cuûa xuaát theá gian.
2. Möôøi löïc (nhaân löïc: ñôøi ñôøi töï taïi phaùt taâm boà ñeà; Duïc löïc: vui thích taâm boà ñeà khoâng thoaùi chuyeån; phöông tieän löïc: nhôø nguyeän giaùc ngoä, khoâng phí coâng söùc, giaùc ngoä chuùng sanh khoâng coøn sanh töû. Duyeân löïc: hieåu roõ chuû theå ñoái töôïng dieäu laø ñieàu kieän phaùt sanh möôøi tín, caùc ñöùc Phaät ñeàu tin hieåu, troïn veän haïnh nguyeän baèng trí naøy. Coõi nöôùc teân Kim Saéc: Theå cuûa nhaân quaû laø phaùp thanh tònh. Phaät teân Baát Ñoäng Trí: voâ minh voán khoâng, khoâ gì lay ñoäng, tuøy caûnh bieát phaùp, tuøy ngöôøi bieát khaû naêng nhö aâm vang theo tieáng, khoâng coù nôi choán hình theå laø trí, khoâng laáy boû laø Baát Ñoäng. Nhaân quaû: Trí vi dieäu laø nhaân, Phaät Baát Ñoäng laø quaû. Song nhaân quaû taùc ñoäng laãn nhau. Neáu duøng trí phaân bieät caùc phaùp thì trí laø nhaân, Baát Ñoäng laø quaû. Neáu phaân bieät heäu phaùt sanh töø trí thì Baát Ñoäng laø nhaân, trí vi dieäu laø quaû. Trí vaø hueä cuõng khoâng phaûi laø nhaân quaû, vì theå taùnh khoâng ñaàu cuoái, khoâng theå naém baét ñöôïc. Ñoù laø söï töï taïi cuûa phaùp giôùi, khoâng nhö nhaân quaû so saùnh cuûa theá gian. Duø môùi phaùt taâm hay thaønh töïu quaû Phaät, hai trí aáy vaãn khoâng thay ñoåi. Ñoù laø möôïn trí Phaät giaùc ngoä chuùng sanh, ñeå chuùng sanh ñaït trí Phaät 11. Söï khaùc bieät cuûa coõi Ta baø vaø möôøi phöông ñeàu ñöôïc hieån hieän qua thaàn löïc Phaät (nhö phaàn hoûi ñaùp cuûa Vaên Thuø vaø caùc Boà-taùt thöôïng vò) Trong caùc coõi Phaät, coõi Kim Saéc cuûa Phaät Baát Ñoäng Trí laø coõi Phaät an truï; chín coõi nöôùc vaø chín ñöùc Phaät khaùc laø söï trang nghieâm, laø phaùp taùnh. möôøi ñòa, Nhö lai xuaát hieän laø thaønh chaùnh giaùc, thanh tònh phaùp Phaät.
3. Phaàn sau hoûi veà Duyeân löïc: hieåu roõ chuû theå ñoái töôïng dieäu laø ñieàu kieän phaùt sanh möôøi tín, caùc ñöùc Phaät ñeàu tin hieåu, troïn veän haïnh nguyeän baèng trí naøy. Coõi nöôùc teân Kim Saéc: Theå cuûa nhaân quaû laø phaùp thanh tònh. Phaät teân Baát Ñoäng Trí: voâ minh voán khoâng, khoâ gì lay ñoäng, tuøy caûnh bieát phaùp, tuøy ngöôøi bieát khaû naêng nhö aâm vang theo tieáng, khoâng coù nôi choán hình theå laø trí, khoâng laáy boû laø Baát Ñoäng. Nhaân quaû: Trí vi dieäu laø nhaân, Phaät Baát Ñoäng laø quaû. Song nhaân quaû taùc ñoäng laãn nhau. Neáu duøng trí phaân bieät caùc phaùp thì trí laø nhaân, Baát Ñoäng laø quaû. Neáu phaân bieät heäu phaùt sanh töø trí thì Baát Ñoäng laø nhaân, trí vi dieäu laø quaû. Trí vaø hueä cuõng khoâng phaûi laø nhaân quaû, vì theå taùnh khoâng ñaàu cuoái, khoâng theå naém baét ñöôïc. Ñoù laø söï töï taïi cuûa phaùp giôùi, khoâng nhö nhaân quaû so saùnh cuûa theá gian. Duø môùi phaùt taâm hay thaønh töïu quaû Phaät, hai trí aáy vaãn khoâng thay ñoåi. Ñoù laø möôïn trí Phaät giaùc ngoä chuùng sanh, ñeå chuùng sanh ñaït trí Phaät 11. Söï khaùc bieät cuûa coõi Ta baø vaø möôøi

phöông ñeàu ñöôïc hieån hieän qua thaàn löïc Phaät (nhö phaàn hoûi ñaùp cuûa Vaên Thuø vaø caùc Boà-taùt thöôïng vò) Trong caùc coõi Phaät, coõi Kim Saéc cuûa Phaät Baát Ñoäng Trí laø coõi Phaät an truï; chín coõi nöôùc vaø chín ñöùc Phaät khaùc laø söï trang nghieâm, laø phaùp taùnh. möôøi ñòa, Nhö lai xuaát hieän laø thaønh chaùnh giaùc, thanh tònh phaùp Phaät.

thieän xaûo ( uaån thieän xaûo: ñuû naêm uaån nhö ngöôøi ñôøi nhöng khoâng chaáp naêm uaån giôùi thieän xaûo: sanh trong ba coõi 18 giôùi nhöng khoâng nhieãm; xöù thieän xaûo: ba coõi saùu neûo laø xöù, thieàn ñònh giaûi thoaùt khoâng thuoäc xaùt. Soáng trong phaùp theá nhöng khoâng ñaém nhieãm. Duyeân khôûi thieän xaûo: soáng trong 12 duyeân nhöng khoâng bò troùi buoäc. Duïc saéc voû saéc giôùi thieän xaûo: soáng trong ba coõi nhöng khoâng chaáp. Quaù hieän vi thieän xaûo: töï taïi tröôùc söï dung nhieáp cuûa ba ñôøi).

1. Baûy giaùc vaø ba khoâng.
2. Saùu ñoä boán taâm voâ löôïng.
3. möôøi löïc.
4. möôøi vua uûng hoä (quaû Phaät vaø haïnh nguyeän).
5. Haïnh lôïi sanh.
6. Phaùp laøm ngöôøi thuø thaéng trong chuùng sanh.
7. Vaên Thuø nghe 110 caâu hoûi, khen taøi naêng cuûa Trí Thuû.
8. 140 nguyeän, traû lôøi nhöõng caâu hoûi tröôùc ñeå so tín thanh tònh thaân ngöõ yù.
9. Nöông phaùp tu taäp ñaït lôïi ích, bieán 140 phaùp theá giant haønh 140 nguyeän, taâm tu taäp cuûa möôøi tín. Tuy laø taâm höõu vi nhöng ñuû khaû naêng thaønh töïu möôøi truïï. Trí bi haønh nguyeän cuûa naêm vò sau ñeàu baét nguoàn töø ñaây. Neáu Boà-taùt tu taäp thieáu nhöõng nguyeän lôùn thì söï giaûi thoùat ñaït ñöôïc chæ laø haïnh cuûa Thanh Vaên Ñoäc giaùo, chæ sanh veà coõi tònh, khoâng coù nhaân thaønh Phaät. Vì theá Boà-taùt phaùt taâm trong Minh naøy phaûi taâm höõu vi aáy, thaønh töïu lyù tuù.